

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 62271-1:2018/A1:2022

01-januar-2022

Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 1. del: Skupne specifikacije za stikalne in krmilne naprave za izmenični tok - Dopolnilo A1 (IEC 62271-1:2017/AMD1:2021)

High-voltage switchgear and controlgear - Part 1: Common specifications for alternating current switchgear and controlgear (IEC 62271-1:2017/AMD1:2021)

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen - Teil 1: Gemeinsame Bestimmungen für Wechselstrom-Schaltgeräte und -Schaltanlagen (IEC 62271-1:2017/AMD1:2021) (standards.iteh.ai)

Appareillage à haute tension - Partie 1: Spécifications communes pour appareillage à courant alternatif (IEC 62271-1:2017/AMD1:2029) https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59295b57-44d6-4b4c-9fe1-3befa96421d0/sist-en-62271-1:2018-a1-2022

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 62271-1:2017/A1:2021

ICS:

29.130.10 Visokonapetostne stikalne in High voltage switchgear and krmilne naprave controlgear

SIST EN 62271-1:2018/A1:2022 en

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 62271-1:2018/A1:2022</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59295b57-44d6-4b4c-9fe1-3befa96421d0/sist-en-62271-1-2018-a1-2022

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE **EUROPÄISCHE NORM**

EN 62271-1:2017/A1

November 2021

ICS 29.130.10; 29.130.99

English Version

High-voltage switchgear and controlgear - Part 1: Common specifications for alternating current switchgear and controlgear (IEC 62271-1:2017/AMD1:2021)

Appareillage à haute tension - Partie 1: Spécifications communes pour appareillage à courant alternatif (IEC 62271-1:2017/AMD1:2021)

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen - Teil 1: Gemeinsame Bestimmungen für Wechselstrom-Schaltgeräte und -Schaltanlagen (IEC 62271-1:2017/AMD1:2021)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 62271-1:2017; it was approved by CENELEC on 2021-11-08. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions. SIST EN 62271-1:2018/A1:202

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59295b57-44d6-4b4c-9fe1-

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovania, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 62271-1:2017/A1:2021 (E)

European foreword

The text of document 17/1106/FDIS, future IEC 62271-1/AMD1, prepared by IEC/TC 17 "High-voltage switchgear and controlgear" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 62271-1:2017/A1:2021.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2022–08–08 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2024–11–08 document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62271-1:2017/AMD1:2021 was approved by CENELEC as

The text of the International Standard IEC 62271-1:2017/AMD1:2021 was approved by CENELEC as a European Standard without any modificationards.iteh.ai)

<u>SIST EN 62271-1:2018/A1:2022</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59295b57-44d6-4b4c-9fe1-3befa96421d0/sist-en-62271-1-2018-a1-2022



IEC 62271-1

Edition 2.0 2021-10

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 1 AMENDEMENT 1

High-voltage switchgear and controlgear D PREVIEW Part 1: Common specifications for alternating current switchgear and controlgear

SIST EN 62271-1:2018/A1:2022

Appareillage à hauteatensionarcatalog/standards/sist/59295b57-44d6-4b4c-9fe1-Partie 1: Spécifications communes pour appareillage à courant alternatif

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 29.130.10; 29.130.99

ISBN 978-2-8322-1034-5

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

 Registered trademark of the International Electrotechnical Commission Marque déposée de la Commission Electrotechnique Internationale
 – 2 –

IEC 62271-1:2017/AMD1:2021 © IEC 2021

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HIGH-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR -

Part 1: Common specifications for alternating current switchgear and controlgear

AMENDMENT 1

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Amendment 1 to IEC 62271-1:2017 has been prepared by IEC technical committee 17: High-voltage switchgear and controlgear.

The text of this Amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
17/1106/FDIS	17/1112/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this Amendment is English.

IEC 62271-1:2017/AMD1:2021 © IEC 2021

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/standardsdev/publications/.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

6.4.1 General

Replace the existing text of this subclause with the following:

iTeh STANDARD PREVIEW

Switchgear and controlgear include all auxiliary and control equipment and circuits, including but not limited to, electronic controls, supervision, monitoring and communication.

Auxiliary and control equipment and <u>circuits shall operate normally</u> when the voltage measured during operation at the supply terminals of the auxiliary and control equipment and circuits:

- 3befa96421d0/sist-en-62271-1-2018-a1-2022
- is within 85 % to 110 % of rated supply voltage (U_a) ;
- in the case of DC, a ripple voltage is not greater than 5 % of U_a ;
- is free of the voltage dips and interruptions which exceed the limits declared by the manufacturer according to IEC 61000-4-29 (DC supply voltage) and IEC 61000-4-11 (AC supply voltage).

In case of supply interruptions (also during operations) that exceed the duration limits declared by the manufacturer for normal operation:

- there shall be no false operation, false alarms or false remote signalling resulting from the interruption or re-instatement of the supply;
- the manufacturer shall state the behaviour of the device when the supply voltage gets interrupted (for example impact on internal energy storage);
- the manufacturer shall state the behaviour of the device when the supply voltage returns;
- subsequent actions shall only be completed in response to a new valid operational command (where applicable).

The fulfilment of the above conditions can be demonstrated at any convenient dip duration that exceeds the declared limit.

NOTE 1 Possible actions can be:

- a) completing the pending action without manual intervention such that the equipment achieves a defined, safe operating state for example open, closed, charged, discharged;
- b) manual intervention such that the equipment achieves a defined, safe operating state for example open, closed, charged, discharged;
- c) completing the action after giving another command for the same switching operation that was interrupted.